

© 2016 Oliver Jeffers & Sam Winston

Het recht van Oliver Jeffers en Sam Winston om als de auteur en illustrator van dit werk aangemerkt te worden, is gewaarborgd in de Copyright, Designs and Patents Act 1988.

De handgeschreven teksten in dit boek zijn gemaakt door Kris Di Giacomo.

De typografische landschappen zijn gezet uit de Adobe Garamond Pro.

Published by arrangement with Walker Books Limited, London SE11 5HJ

All rights reserved. Printed in China. No part of this book may be reproduced, transmitted, broadcast or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

© Vertaling Berd Ruttenberg

© Nederlandse editie 2016

Uitgeverij Hoogland & Van Klaveren

Korenmarkt 8 1621 BG Hoorn

EAN 978 90 8967 220 9

[www.hooglandvanklaveren.nl](http://www.hooglandvanklaveren.nl)

Een WERELD  
van verhalen



oliver JEFFERS  
sam winston

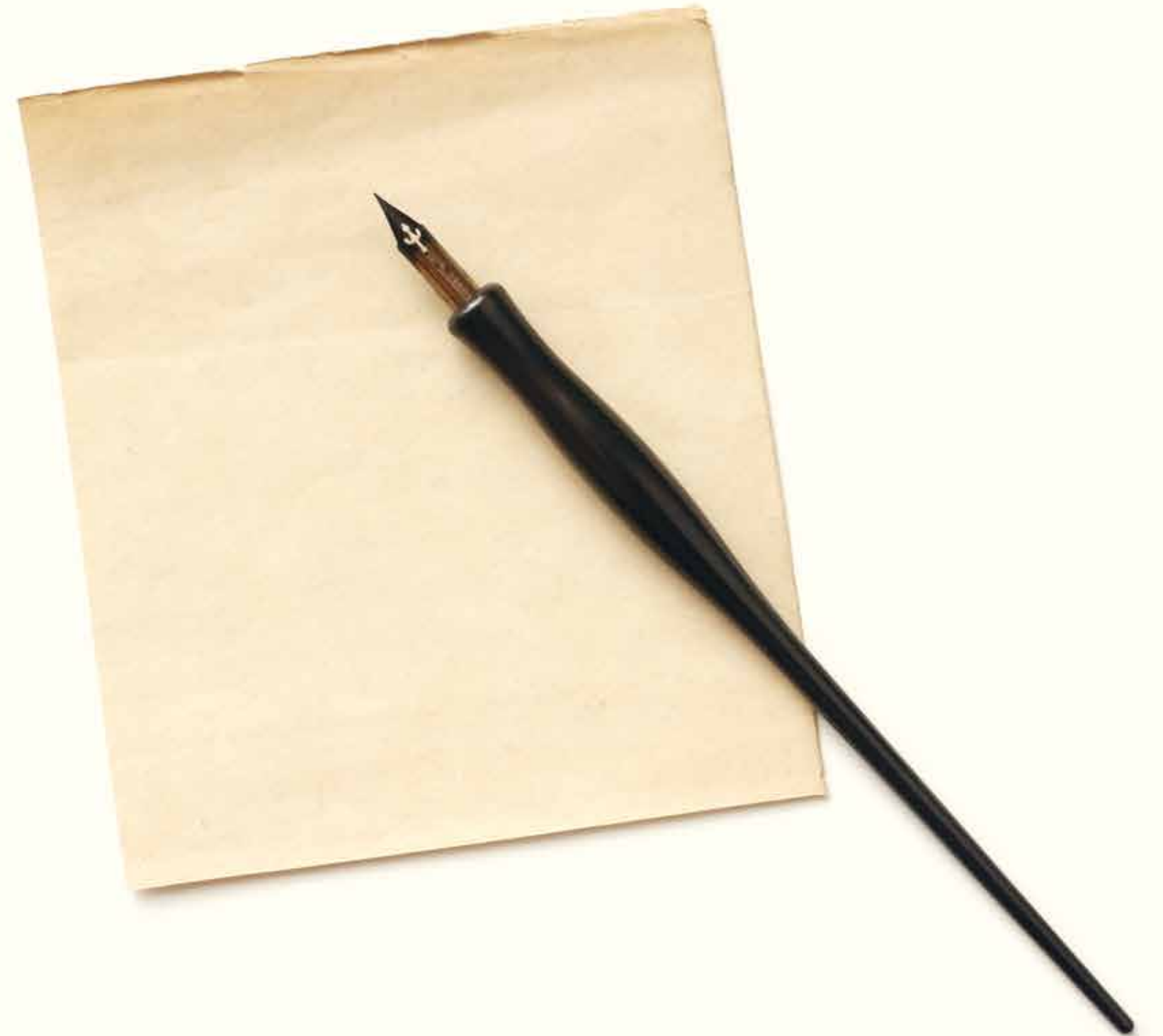


*Voor Lila, van Sam  
Voor Luella, van Oliver*

‘Het universum is opgebouwd uit verhalen, niet uit atomen.’  
Muriel Rukeyser, *The Speed of Darkness*, 1992

*En voor Hurbinek*

‘Hurbinek overleed begin maart 1945, vrij, maar niet bevrijd.  
Er rest niets van hem, enkel deze woorden van mij getuigen dat hij heeft bestaan.’  
Primo Levi, *La tregua*, 1963



Ik ben  
een Boekenkind.

Ik kom  
uit een wereld  
van verhalen

Er was eens lang  
geleden  
loofde toren h  
r afok ided  
r ceh ur ided  
h e v i m d r s  
c n s b ei e r r  
c e n .  
i s

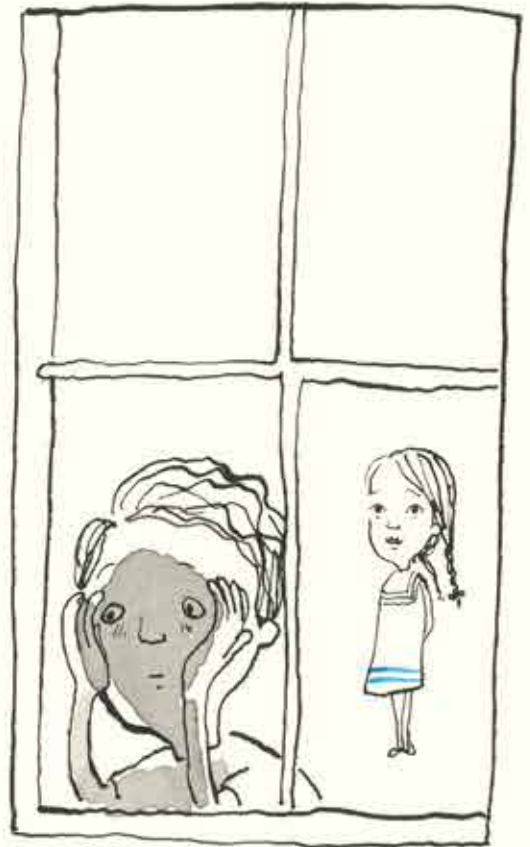


# Ik zeilde door een zee van woorden

minuten... zuidelijk in dit sooi  
streken begin van de zome  
behoorlijk mistig weer aan d an e  
bespeurde de bemanning een ste l  
binnen een halve kabelslengte, n  
van het schip; maar de wind was  
gejaagd werden en dat het schip  
onniddelelijk stuksriet. *Gulliers*  
waarvan ik een was, lieten de rots k  
zee en probeerden her schip en de boor in  
meer konden, want iedereen aan boord was  
doodop geweest van het werken. Wij dreven d  
n binnen ongeveer een half uur lag de boor omgeka  
nteld door een ploeseling windvlaag uit het noorden.  
en die zich op de rots trachten te reddden of op het schip wa  
al zijn ongekomen. Ikzelf zwom naar waar het Fortuin liet ik mijn  
wilde, en liet me door wind en beladen. Wanneer wij er met ons zevenen bij gekomen waren, en  
geen kracht meer had om mijn hoofd boven water te houden, merkte ik dat  
de mast niet los te laten, uit vrees in zee geworpen te worden. Ook wist ik dat het nutteloos was zou zijn hen te smeken ons mee te nemen. Mer de weinige levensmiddelen die zij aan bo  
namen, was de boot helemaal vol en beladen. We werden zo ongerust over u, papa, zei hij, 'dat manna mij naar het dek stuurde om te zien of u ook een ongeluk was overkomen. Maar god  
kwam mij op de trap tegemoet. 'Spoedig had ze met behulp van de beide meisjes op hem pasten. Karel kwam spoedig terug: 'Ze hebben hem niet meegenomen,'  
el tegelijk. 'Als God het wil, zullen wij niet meegenomen?' zei mijn vrouw en de beide meisjes op hem pasten. Karel kwam spoedig terug: 'Ze hebben hem niet meegenomen,'  
niet meegenomen?' zei mijn vrouw en de beide meisjes op hem pasten. Karel kwam spoedig terug: 'Ze hebben hem niet meegenomen,'  
it was een aardige jongen van Karels leeftijd, die als kajuitwachter zijn eerste reis met 'de Phoenix' deed. Hij had ons op de reis bediend, en we hi  
an de knoop met zijn vriendelijke krullebol en zijn heldere blauwe ogen, waaruit viel op te maken dat zijn gemoed oprecht was. Een paar d  
brengen, waar mijn vrouw en de beide meisjes op hem pasten. Karel kwam spoedig terug: 'Ze hebben hem niet meegenomen,'  
is in een boot gestapt om hem aan de overkant te gaan zoeken, maar vandaag is de zee zo onstuimig, de boor staar  
totendop, met een heel klein mannetje ertn. Pinokkio leek die kant uit, gaf een gil en riep: 'Het leek net of Gepetto zijn zoon ook herkende, want hij  
dan weer boven en gaf door allerlei gebaren te kennen, dat hij zou terugkeren, maar  
zijn zakdoek, met zijn pet. Het leek net of Gepetto zijn zoon ook herkende, want hij  
'zo wild was en dat hij niet met de riemen kon werken. Ze wachten of  
boven kwam er een hoge golf en de boot verdween. Ze wachten of  
strand. *Tuintigduizend mijlen onder zee* Tegen de v  
de grootste moeite ons bij deze snelle vaar  
ouden. Gelukkig vonden Ned's hand  
soort grote ankerings die ar  
en kant was vasgemaak  
aan wij ons kond  
emmen. W  
n nie

om te vragen of  
jij met meegaat.

Sommige MENSEN  
 zijn VERGETEN  
 Waar ik woon



**AKELIJK**

Een grote BV heeft de overname afgewezen door een andere grote BV, die taceerde dat de eerste grote BV 'een heleboel geld' waard was. De grote BV zegt 'een heleboel geld' te hebben geboden, en daarna 'zeis nog meer geld', maar de eerste BV zegt 'dat dat niet genoeg geld was' en dat het niet uitlocht wilde worden. De eerste grote BV deed in januari een winstaarschuwing uitgaan, waarbij werd gemeld dat er 'niet genoeg geld' verdiend was, daarna de tweede BV op kwam van de overname. De vraag is heeft de tweede grote BV het geld van de eerste grote BV te 'hopen' aldus een bedrijfsadviseur. Veel andere BV's raakten door dit idee geïnspireerd en begonnen te praten over...

**BELANGRIJKE ZAKEN**

Een belangrijk bedrijf zal in de loop van dit jaar stoppen met het maken van een belangrijk product. Het zegt dat niemand dit specifieke belangrijke product wil hebben, iemand van een website meldde. 'Het is geen verrassing dat ze hunnie gestopt zijn - misschien is het al met al niet zo'n belangrijk product - waar het om gaat is nu iets te vinden dat misschien wel belangrijk is.' Het bedrijf kondigde aan dat het zich zou gaan richten op het maken van andere dingen waarvan ze hoopten dat mensen ze belangrijk zouden vinden. 'We blijven trouw aan ons beleid: mensen van belangrijke producten voorziet, en als dat niet lukt dan doen we het over een klant vragende met de opmerking dat 'zijn kat erg belangrijk is en dat die niks had gekost'. Daarop schreef het belangrijke bedrijf terug: 'Beste klant, wij begrijpen dat u uw kat heel belangrijk vindt, maar helaas heeft u dat mis. Het hoofd van onze afdeling meldt dat hij uw kat niet heeft uitgevonden en onze hoofdboekhouder zegt dat er niets aan uw kat te verdiemen valt, wat dus betekent dat uw kat helemaal niet zo belangrijk is.' De klant was het hier niet mee eens. Volgens een andere brief van vandaag, geschreven door iemand Met Een Mening, 'zijn zowel katten als heel dure dingen niet heel erg belangrijk, maar wat ik denk is dat wel, en op die toon ging hij nu wel even door...'. Ze be...

**Serieuze Zaken**

Een aantal serieuze mensen hebben hun zorgen uitgesproken over een serieus document dat is kwijtgeraakt bij een serieuze organisatie. De serieuze mensen hebben de autoriteiten enige tijd geleden verzocht 'goed naar dit serieuze document te kijken', de serieuze organisatie zei aanvankelijk dat het vorig jaar naar dit serieuze document had gekeken en tot de conclusie was gekomen dat het 'niet zo serieus was' waarna het 'zoek was gemaakt', iemand anders had gekoken, zei dat het 'wel degelijk serieus was' en hoopt dat ze het zouden vinden. Eerder berichtten wij al dat de serieuze organisatie op zoek was gegaan naar het even door...'. Ze be...

**DE FEITEN**

Wetenschappers hebben een nieuw feit ontdekt. Tijdens een proef werd het feit door bijna de helft van de gevallen bevestigd. De werd bekendgemaakt. De uitkomst die tot stand kwam door mensen eerst te observeren en ze daarna te ondervragen, leidde tot kritiek van andere wetenschappers. In grote middelen andere specialisten hebben op dit vakgebied dat de resultaten overdreven worden. Zij zeggen dat dit 'feit' tijdens het onderzoek mogelijk over het hoofd is gezien. Hun werk bestaat uit verschillende processen met mensen die in een kluis ruimte werden opgesloten en aan een test onderworpen. Na 6, 12 of 15 minuten werd hen gevraagd of ze het feit hadden ontdekt. Over het geheel genomen vielen hun antwoorden gemiddeld van...

'Het  
is  
inderdaad  
een lange staart,'  
dacht Alice,  
en ze keek vol  
verwondering naar  
de staart van de Muis,  
'maar waarom noem  
je hem toch droevig?'  
En ze bleef erover  
nadenken terwijl de  
Muis aan het vertellen  
was, zodat het verhaal  
naar haar idee ongeveer zo  
ging: Furie zei tegen een Muis,  
die hij zag in het huis: 'Kom blijf  
daar niet staan, want ik klaag je aan.  
JE hoeft niets te beweren, wij  
moeten procederen, dan heb  
ik vanmorgen mijn tijd niet  
verdaan.' Zei de Muis tot de  
booswicht, 'Mijnheer wat bedoel  
je, zonder jury of rechter zal dat  
toch niet gaan'. 'Ik ben rechter en jury',  
zei ijskoud de Furie, 'en ik oordeel  
bedoord: de dood door het zwaard'

***Alice in Wonderland*** Het konijnenhol

liep eerst een eindje rechthoek, als een tunnel, en

toen plotseling steil naar beneden, z

had om stil te blijven staan; v

seling dat ze niet eens tijd

zij daaraan kon denken, besepte ze dat ze door een diepe put naar beneden viel.

Nu was ofwel de put heel diep, ofwel ze viel heel erg langzaam, want ze had onder het vallen ruimschoots tijd om om zich heen te kijken en zich af te vragen wat er verder zou gebeuren. Eerst probeerde ze naar te

heenging, maar het was te donker om iets te zien. Wat zullen ze me thuis allemaal flink vinden! En trouwens, ik zou er niet eens wat van zeggen

Dieper en dieper. Zou het nooit meer ophouden? 'Ik zou weleens willen weten hoeveel kilometer ik nu al gevallen

zo langzamerhand bij het middelpunt van de aarde zijn gekomen. Laat eens kijken: dat zou

zijn, denk ik', Al gauw begon ze opnieuw. 'Ik vraag me af, of ik recht door

het grappig zijn om bij de mensen terecht te komen

Maar langs deze WOORDEN

Zal ik je de weg WIJZEN.

kijken om te bepalen w

van als ik van het dak

hardop, 'ik moet

ongeveer 6000

heen zal vallen

die met hun h